



RESGODSDEKLARATION/ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΣΚΕΥΩΝ  
DEKLARACIJA PUTNOG PRTLJAGA/DEKLARACJA BAGAZU PODROZNEGO

Tullverket

Undertecknad försäkrar härmed, att nedan förtecknat resgodset tillhör mig.

Ο υπογεγραμμένος βεβαιώνει ότι έχω υπό την κνριότητά μου τις αποσκευές που αναφέρονται παρακάτω.

Ja, dole potpisani, ovim izjavljujem da niže naznačeni prtljag pripada meni.

Niżej podpisany (-a) zapewnia niniejszym, że niżej spisany bagaż należy do mnie.

Resgodset nr/Αριθ, αποδεικτικού αποσκευών Potvrda o putnom prtljagu br./Numer dowodu na bagaż	Antal kolli/Αριθμός τεμαχίων Broj koleta/Llość sztuk bagażu	Avsändningsstation/Σταθμός αποστολής Otpremna stanica/Miejscowość nadania
--	--	--



Resgodset innehåller **endast** sådana varor, som **fritt** får införas enligt förteckning på omstående sida. Οί αποσκευές περιέχουν μόνο τέτοια είδη που μπορούν να εισαχθούν ελεύθερα σύμφωνα με την κατάσταση στην άλλη σελίδα. Prtljag sadrži samo takvu robu koja se slobodno sme unositi prema spisku na poledjini ovog obrasca. Bagaż zawiera wyłącznie towary, które zgodnie ze spisem na odwrocie wolno wwozić bez ograniczeń.



Resgodset innehåller **andra** varor. Οί αποσκευές περιέχουν άλλα είδη. Prtljag sadrži drugu robu. Bagaż zawiera inne towary.

Ågarens underskrift / Υπογραφή κατόχου / Potpis vlasnika / Podpis właściciela	SJ anteckningar Kolli nr
Namnet textat / Όνοματεπώνυμο με κεφαλαία / Ime i prezime čitljivo / Nazwisko literami drukowanymi	Översänt till
Postadress / Ταχυδρ.τομέας/πόλη, συνοικία / Pošta / Adres pocztowy	Bestämmelsestationens datumstämpel, tjänstemans sign
Underskrift av ombud som avhämtar resgodset / Υπογραφή υπαλλήλου που ξεφορτώνει τις αποσκευές/ Potpis zastupnika koji prima prtljag / Podpis przedstawiciela który odbiera bagaż	

Med **varor som fritt får införas** menas varor som är avgiftsfria enligt tullbestämmelserna för resande och fria från införselrestriktioner.

Fritt får införas

Kläder och annan typisk reseutrustning som svarar mot behovet under resan (t ex kikare, kamera med utrustning, skrivmaskin, grammfon med skivor, bärbar radioapparat, bandspelare och sportutrustning).

Nyförvärvade varor utöver ovannämnda reseutrustning om värdet av dessa uppgår till högst 1 000 kronor.

Särskilda införselrestriktioner gäller dock för sprit, vin, starköl, cigaretter och andra tobaksvaror, vissa livsmedel och växter, vapen och ammunition, fyrverkeripjäser och andra explosiva varor, radioaktiva ämnen, springknivar och springstiletter, narkotika, läkemedel och gifter, levande djur, utrotningshotade djur och växter samt delar och produkter tillverkade därav, radiosändare inklusive trådlösa telefoner.

Ός **είδη που μπορούν να εισαχθούν ελεύθερα** θεωρούνται τα είδη που είναι απαλλαγμένα από τελωνειακούς δασμούς, σύμφωνα με τις τελωνειακές διατάξεις περί ταξιδιωτών, και δεν υπόκεινται σε περιορισμούς εισαγωγής.

Ελεύθερα μπορούν να εισαχθούν

Ρούχα και άλλα αντικείμενα που θεωρούνται απαραίτητα για το ταξίδι (λ.χ. κιάλια, φωτογραφική μηχανή με σχετικό εξοπλισμό, γραφομηχανή, γραμμόφωνο με δίσκους, φορητό ραδιόφωνο, μαγνητόφωνο και αθλητικός εξοπλισμός).

Καινούργια είδη, επιπλέον αυτών που αναφέρονται παραπάνω, εάν η αξία τους δεν υπερβαίνει τις 1.000 κορ.

Ειδικοί περιορισμοί εισαγωγής ισχύουν για: δυνατό οινόπνευματώδη, κρασιά, δυνατή μπίρα, τσιγάρα και άλλα προϊόντα καπνού, ορισμένα τρόφιμα και φυτά, όπλα και βλήματα, πυροτεχνήματα και άλλα εκρηκτικά είδη, ραδιενεργά στοιχεία, μαχαίρια και σιλέτα με ελατήριο, ναρκωτικά, φάρμακα και δηλητήρια, ζωντανά ζώα, ζώα και φυτά που το είδος τους κινδυνεύει να εκλείψει καθώς επίσης και μέρη αυτών ή είδη κατασκευασμένα απ αυτά, πομπούς και ασύρματα τηλέφωνα.

**Pod robom koja se može slobodno unositi** podrazumevaju se oni proizvodi koji su, prema odredbama o putnicima, oslobođeni uvoznih dažbina i uvoznih ograničenja.

Slobodno se smeju unositi:

Odeća i druga izrazito putna oprema neophodna za vreme putovanja (kao što su: dogled, fotoaparati sa priborom, pisača mašina, gramofon sa pločama, nosivi radioaparati, magnetofon i sportska oprema);

Novonabavljene stvari, pored gore navedene putne opreme, ako im vrednost nije veća od 1.000 kruna.

Posebna uvozna ograničenja važe za: žestoka pića, vino, jako pivo, cigarete i druge duvanske proizvode, izvesne životne namirnice i biljke, oružje i municija, proizvode za vatromet i druge eksplozivne materije, radioaktivne materije, noževe i kame na oprugu, droge lekove i otrove, životinje kojima preti istrebljenje i biljke ugrožene iskorenjavanjem, kao i njihove delove i proizvode od njih, zatim radio-odašiljače, uključujući i bežične telefone.

**Przez towary, które wolno przywieźć bez eia**, rozumie się, towary zwolnione od opłat zgodnie z przepisami celnymi i nie objęte ograniczeniami przywozu.

Wolno przywozić bez cła:

Odzież oraz inne artykuły podrózne potrzebne w czasie podróży (np. lornetka, aparat fotograficzny z dodatkowym wyposażeniem, maszynę do pisania, patefon i płyty, przenośne radio, magnetofon z wyposażeniem),

Kupione w czasie podróży artykuły poza wymienionymi powyżej, jeżeli ich wartość nie przekracza 1.000 kr.

Jednakże specjalne ograniczenia przywozu obejmują następujące towary: napoje alkoholowe, wino, mocne piwo, papierosy i inne artykuły tytoniowe, niektóre artykuły żywnościowe i rośliny, broń i amunicję, ogień sztuczny i inne materiały wybuchowe, substancje radioaktywne, noże sprężynowe i sztylety sprężynowe, narkotyki, lekarstwa i trucizny, żywe zwierzęta, zwierzęta i rośliny zagrożone wyterpieniem oraz odnośne części i wyroby, radiowe aparaty nadawcze łącznie z telefonami bezprzewodowymi.